



PATAQUA Kft.

3950 Sárospatak, Határ út 2. B. épület

Tisztelt Képviselő-testület!

a Végardó Fürdő fejlesztése érdekében a „ Turisztikai attrakciók és szolgáltatások fejlesztése (ÉMOP-2.1.1/B-12)” című felhívás keretében benyújtandó pályázat előkészítéséről

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő- Testületének 210/2012.(VIII.07.) KT. határozatának 3.pontja értelmében kapott felhatalmazás alapján, miszerint

„ A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert és a PATAQUA Kft. ügyvezetőjét, hogy az engedélyezési tervek elkészítéséről tárgyaljon a tervező céggel”

többszöri egyeztetés után elkészült a tervezői szerződés, kérem a Képviselő Testületet a szerződés megvitatására és elfogadására, valamint felhatalmazást a szerződés aláírására.

Sárospatak, 2012. szeptember 24.

Benkő Barnabás Zoltánné
ügyvezető

TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

**mely létrejött egyrészről: PATAQUA Sárospataki Termálfürdő-
és Campingfejlesztő Kft**
3950 Sárospatak, Határ u. 2/B.
adószám: 14197211-2-05
képviselő: Benkő Barnabás Zoltánné
ügyvezető
a továbbiakban: Megrendelő

másrészről: Singer Építésziroda kft
1092 Budapest Ráday u 16.
Adószám: 13837316-2-43
képviselő: Singer Ádám
cégvezető építészmérnök
a továbbiakban: Tervező

között a jelen szerződésben részletezettek szerint a mai napon.

A szerződés tárgya:

1. A Megrendelő megrendelése alapján a Tervező elvállalja a sárospataki Végardó Fürdő turisztikai attrakció és szolgáltatások bővítésére irányuló építési engedélyezési tervdokumentáció elkészítését a következők szerint.

Az engedélyezési tervdokumentáció tartalma az előzetesen jóváhagyott koncepcióterv alapján:

- az újonnan létesítendő élményelemek és ahhoz szükséges tervrészek, engedélyezési szintű dokumentációjának elkészítése,
- koncepciótervben nem szereplő ugrómedence
- hatósági egyeztetések (jegyzőkönyvekkel, ha készültek)
- uszodagépészeti leírások
- árazott tervezői költségbecslés
- szükséges felmérések a helyszínen
- engedélyeztetési ügyintézés.

2. A Tervező a munka elvégzéséhez jogosult alvállalkozó szolgáltatását is igénybe venni. Az alvállalkozó által elvégzett munkáért a Tervező úgy felel, mintha azt saját maga végezte volna.

A teljesítés módja:

3. A Tervező a tervdokumentációt a felelős tervező, Singer Ádám által leellenőrizve adja át a Megrendelőnek 1 komplett nyomtatott példányban.

A Megrendelő a tervek átvételét követően 5 munkanapon belül jogosult észrevételt tenni és a tervek korrekcióját kezdeményezni a Tervező felé, amennyiben a terv nem felel meg a szerződésben foglalt feltételeknek, illetve a tervezés alapjául szolgáló koncepciótervnek. A Tervező az észrevétel közlésétől számított 5 munkanapon belül köteles a terveket a Megrendelő észrevételei alapján átdolgozni, javítani, kiegészíteni, vagy a Megrendelő felé a tervek megfelelőségét igazolni.

A végleges tervszolgáltatás 8pld.

A tervek egyeztetése ennek az ütemezésnek megfelelően addig tart, amíg a Megrendelő azt a megfelelőségről kiállított átvételi elismervény aláírásával véglegesen átveszi. Amennyiben a Megrendelő az átvett tervekkel kapcsolatban észrevételt nem közöl, úgy a tervek átvettnek és elfogadottnak tekintendők.

A tervek szállítása személyesen vagy postai úton történik.

Amennyiben a Tervező által az átadásra jelzett időpontban az átadás megghiúsul, úgy arról a Tervező emlékeztetőt vesz fel, melyben póthatáridőt tűz ki. Amennyiben póthatáridő kitűzése esetén sem veszi át a Megrendelő a tervet, akkor a megghiúsult átadás a Tervező jogát a teljesítés után járó ellenértékre megnyitja, és ez esetben a terveket a Megrendelő részére az eredeti időpontban kifogás nélkül átadottnak kell tekinteni.

A Megrendelő a tervek átvételéről készült jegyzőkönyvvel a Tervező teljesítésének megtörténtét teljes egészében elismeri, amennyiben maradéktalanul megfelel a megrendelő által előzetesen jóváhagyott koncepciótervnek. Az átvételről a Megrendelő elismervényt ír alá.

A teljesítési határidő:

4. A felek a teljesítési határidőt az alábbiak szerint állapítják meg:

A tervezés elkezdésének időpontja:	2012.08.17
Az építési engedélyezési tervdokumentáció elkészítésének határideje:	2012.09.30.

A Tervező ezen határidőkön belül jogosult előteljesítésre, ez esetben a Megrendelő az előzetesen elkészített terveket köteles átvenni, a jelen szerződésben foglaltakra figyelemmel.

A tervezési díj:

5. A felek a tervezési díj összegét az alábbiak szerint állapítják meg:

Engedélyezési tervdokumentáció: 6.950.000 Ft+Áfa

1. részszámla kibocsátása:

3.000.000.- Ft+Áfa összegben a tervátvételtől készült jegyzőkönyv/elismervény aláírását követő 8 napon belül

2. részszámla kibocsátása:

1.000.000.- Ft + Áfa összegben a jogerős építési engedély kiadását követő 8 napon belül

Végyszámla kibocsátása:

2.950.000.- Ft + Áfa összegben a pályázat megnyerése esetén a Támogatási Szerződés aláírását követő 8 napon belül.

A Felek megállapodnak, hogy a végyszámla kifizetésének feltétele, hogy a Megrendelő a jelen szerződésben foglalt engedélyezési tervben foglalt építési tevékenység megvalósítására Támogatási Szerződést kössön a támogató szervezettel. Amennyiben a Támogatási Szerződés megkötése bármilyen okból megghiúsul, a Tervező a végyszámla kibocsátásáról, az abban szereplő tervezési díjról lemond, a szerződés teljesítése a 2. részszámla megfizetésével teljesítetté válik.

6. A tervezési díj független attól, hogy a Tervező a feladatot milyen munkaráfordítással végzi el, és hogy arra milyen költségeket fordít. A Tervező felelőssége tudatában kijelenti, hogy a jelen szerződésből fakadóan valamennyi adófizetési és járulékfizetési kötelezettségének, valamint az esetlegesen igénybe vett alvállalkozók rendben történő megfizetéséről maga gondoskodik. A szerződésben szereplő tervezői díj nem foglalja

magába az engedélyezés során fizetendő illetékek, esetleg szükséges szakhatósági és közműszolgáltatói díjak megfizetésének kötelezettségét.

7. A Megrendelő tudomásul veszi, hogy amennyiben a megrendelését a tervezés folyamata közben visszavonja, úgy a tervezési díj 50 %-a megíjásulási kötbérként a Tervezőt megilleti. Amennyiben a szerződés megszűnésével kapcsolatosan a Tervezőt a kötbért meghaladó kár érte, úgy ezt a kárt az általános szabályok szerint követelheti a Megrendelőtől.

A tervező tudomásul veszi, hogy késedelmes teljesítés esetén napi 100.000Ft kötbért köteles fizetni megrendelő részére, melynek összegét megrendelő a tervezési díjjal szemben érvényesítheti. A maximális kötbér nem haladhatja meg a vállalási összeg 40%-át.

Fizetési határidő, biztosíték:

8. A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a Tervező az elkészült munka átadásakor haladéktalanul jogosult számlázni, a Megrendelő pedig a számla ellenértékét átutalás útján történő fizetéssel egyenlíti ki, mely esetben a fizetési határidő a számla átvételétől számított 15 nap. Fizetési késedelem esetén a késedelmi kamat a jegybanki alapkamat kétszerese.

Adatszolgáltatás, egyeztetés:

9. A Megrendelő a tervek elkészítéséhez szükséges adatokat és iratokat jelen szerződés aláírásával egyidejűleg hiánytalanul átadja.

Amennyiben a Tervező részéről további adatszolgáltatás igénye merül fel, ami a terv elkészítéséhez szükséges és a jelen szerződés megkötésekor még nem ismert, úgy a Megrendelő a Tervező ez irányú felhívásától számított három (3) napon belül köteles az adatokat szolgáltatni. Ha a kiegészítő adatszolgáltatáshoz ennél hosszabb idő szükséges, úgy a felek ettől eltérő határidőben is megállapodhatnak.

Egyéb feltételek:

10. A jelen szerződés bármely módosítása, kiegészítése csak írásban, a felek egyező akartával történhet.

A Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. rendelkezései az irányadóak.

A szerződő felek a jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag írták alá.

11. Vitás kérdések rendezése:

A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatban felmerülő vitákat tárgyalásos úton kívánják rendezni. Amennyiben a tárgyalás nem vezet eredményre, úgy a Felek kikötik a területileg illetékes Bíróság illetékességét.

A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a PTK rendelkezései, valamint az ide vonatkozó hatályos rendelkezések, rendeletek az irányadók.

Budapest, 20012.08.17.

Megrendelő

Tervező

SÁROSPATAK VÁROS ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK

/2012. (IX. 26.) KT. határozata

PATAQUA Sárospataki Termálfürdő- és Campingfejlesztő Korlátolt Felelősségű Társaság és a Singer Építésziroda Kft. közötti tervezési szerződés megkötéséről

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete tárgybani előterjesztést megtárgyalta és felhatalmazza a PATAQUA Sárospataki Termálfürdő- és Campingfejlesztő Korlátolt Felelősségű Társaság ügyvezetőjét, hogy a Végardó Fürdő fejlesztése érdekében, a „Turisztikai attrakciók és szolgáltatások fejlesztése (ÉMOP-2.1.1/B-12)” című felhívás keretében benyújtandó pályázat előkészítéséhez kapcsolódóan az előterjesztés mellékletét képező tervezési szerződést a Singer Építésziroda Kft.-vel (1092 Budapest Ráday u 16.) aláírja.

Felelős: a PATAQUA Kft. ügyvezetője

Határidő: azonnal

dr. Komáromi Éva
jegyző

Aros János
polgármester